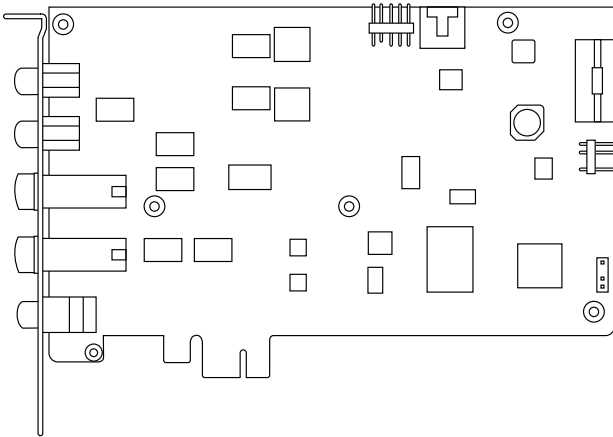




Xonar Essence STX

Audio card

Quick Start Guide



1. Package contents

Check your ASUS Xonar Essence STX audio card package for the following items:

- ASUS Xonar Essence STX PCI Express audio card
- 3.5mm-to-RCA cable x1
- 3.5mm-to-6.3mm adapter x1
- S/PDIF TOSLINK optical adapter x1
- Support CD
- Quick Start Guide

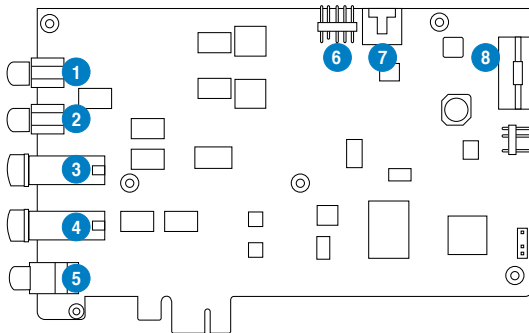
2. System requirements

To ensure a successful installation of the Xonar Essence STX card, your computer must meet the following requirements:

- One PCI Express 1.0 (or higher) compatible slot for the audio card
- Microsoft® Windows® Vista (32/64bit) / XP (32/64bit) / MCE2005
- Intel® Pentium® 4 1.4 GHz or AMD® Athlon 1400 CPU or faster CPU
- 256 MB (or above) DRAM system memory
- 60 MB available HDD space for driver installation package
- CD-ROM drive (or DVD-ROM drive) for software installation
- High-quality headphones, powered analog speakers, or a Dolby Digital decoder, to enjoy the ultra-high fidelity sound of the card

3. Hardware introduction

3.1 Xonar Essence STX card layout



No	Item	Description
1	Front Right Out port	Connect the Right audio cable (red) from your 2/2.1 channel speakers to this port. For multi-channel speaker systems, connects to the Front Right In port on the powered speakers.
2	Front Left Out port	Connect the Left audio cable (white) from your 2/2.1 channel speakers to this port. For multi-channel speaker systems, connects to the Front Left In port on the powered speakers.
3	Headphone Out port	Connect your headphones to this port. Note: - DO NOT connect your speakers to the headphone out port. The possible high driving power may cause damage to your speakers. - To prevent damage to your headphone, before the connection, adjust the headphone impedance settings in the Xonar Essence STX Audio Center to match your headphone impedance.
4	Microphone In port	Connect your external PC microphone to this port for voice input. Built-in high-quality Microphone pre-amplifier.
4	Line In port	Connect analog devices like MP3 players, CD players, music synthesizers and other line-level sound sources to this 6.3mm port for audio recording or processing. (Through Ultra-high fidelity 118dB SNR A-D converter)
5	S/PDIF Out port	Coaxial and optical TOSLINK combo digital output port. Connects to external digital decoder or digital speaker systems, Home Theater systems, AV receivers for outputting digital audio including PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, etc.
6	Front panel audio header	Connect one end of the front panel audio cable to the front panel audio header on the Xonar Essence STX card, with the other end to the chassis-mounted front panel audio I/O module.
7	Aux Input Header	Usually connects to the Analog Audio output of TV tuner card or other sound source inside your PC system. (To monitor your TV tuner card's audio from this Aux-In, you must enable the "monitor" function for Aux-In in the Xonar Essence STX Audio Center's recording mixer.)
8	Power connector	Connects to the power cable of your power supply unit.

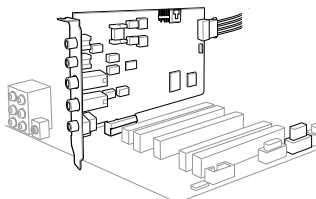
3.2 Card installation



Before you proceed with the following installation steps, it's recommended that you disable your onboard audio device in your BIOS settings, or uninstall any other audio cards on your PC. (For BIOS setting or uninstallation of other sound cards, refer to the user manuals of your motherboard and audio card)

Installing the Xonar Essence STX card

1. Power OFF the computer, the monitor, and all other peripheral devices connected to your computer.
2. Unplug the computer power cord from your computer and power outlet.
3. Touch the metal back or side panel of the computer to avoid static electricity.
4. Remove the chassis cover.
5. Remove the metal bracket from an available PCI Express x1 slot for the Xonar Essence STX audio card.
6. Carefully insert the audio card into the PCI Express x1 slot. Ensure the audio card sits properly in place.
7. Secure the audio card with screws and the metal bracket.
8. Connect the 4-pin power cable of your power supply unit to the power connector of the audio card.
9. Put back the chassis cover.
10. Reconnect all cables.
11. Plug the power cord to the computer and to a power outlet.
12. Power ON the computer.



The PCI Express high-quality audio card requires additional power from your computer. If the power cable is not connected properly, the audio card will not work at all.

4. Driver installation

Installing the Xonar Essence STX card driver

1. After you have installed the Xonar Essence STX card, turn on your computer. Windows® automatically detects the audio card and searches for device drivers. When prompted for the drivers, click **Cancel**.
2. Insert the support CD into the optical drive. If Autorun is enabled in your system, the setup starts automatically. If not, run **setup.exe** from your support CD.
3. Follow the onscreen instructions to finish the installation.



The version and content of the support CD are subject to change without notice.

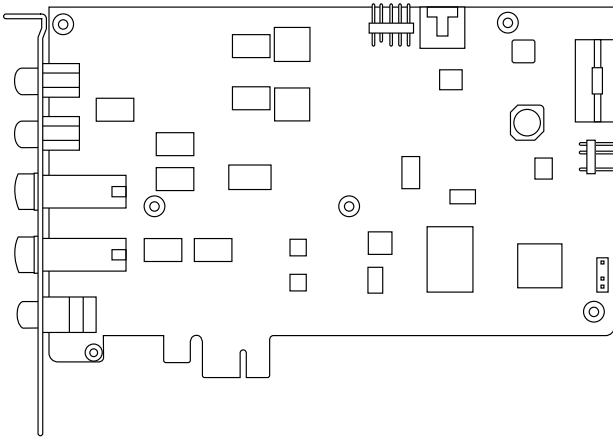


Xonar Essence STX

Carte son

Guide de démarrage rapide

Français



1. Contenu de la boîte

Vérifiez que la boîte de votre carte son ASUS Xonar Essence STX contient bien les éléments suivants :

- Carte son PCI-E ASUS Xonar Essence STX
- Câble RCA-vers-jack 3.5mm x1
- Adaptateur 3.5mm-vers-6.3mm x1
- Adaptateur S/PDIF TOSLINK optique x1
- CD de support
- Guide de démarrage rapide

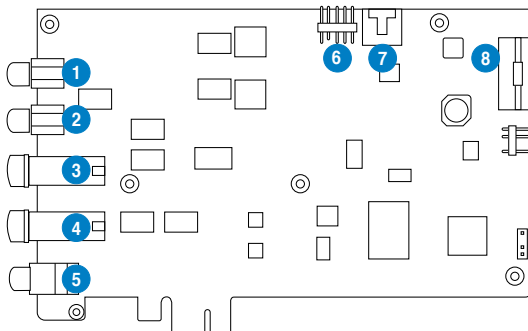
2. Pré-requis système

Avant d'installer la carte son Xonar Essence STX, assurez-vous que votre ordinateur puisse satisfaire aux critères suivants :

- Un slot PCI Express 1.0 (ou supérieur) pour la carte son
- Microsoft® Windows® Vista (32/64bits) / XP (32/64bits) / MCE2005
- Un processeur Intel® Pentium® 4 1.4GHz ou AMD Athlon 1400 ou supérieur
- Mémoire DRAM de 256 Mo (ou plus)
- 60 Mo d'espace disque disponible pour l'installation des pilotes
- Un lecteur de CD-ROM (ou DVD-ROM) pour l'installation des logiciels
- Des écouteurs de haute qualité, des haut-parleurs analogiques alimentés, ou un décodeur Dolby Digital pour profiter pleinement de la qualité audio délivrée par la carte son

3. Introduction au matériel

3.1 Layout de la carte Xonar Essence STX



N°	Élément	Description
1	Port de sortie de signal avant droit	Connectez le câble audio droit (rouge) de votre système de haut-parleurs 2/2.1 sur ce port. Pour les système de haut-parleurs multi-canaux, se connecte au port d'entrée de signal avant droit.
2	Port de sortie de signal avant gauche	Connectez le câble audio gauche (blanc) de votre système de haut-parleurs 2/2.1 sur ce port. Pour les système de haut-parleurs multi-canaux, se connecte au port d'entrée de signal avant gauche.
3	Port de sortie casque	Connectez vos écouteurs sur ce port. Note : - NE PAS connecter de haut-parleurs sur ce port. Le faire peut endommager vos haut-parleurs. - Pour éviter d'endommager vos écouteurs, avant toute connexion, ajustez les paramètres d'impédance des écouteurs à partir de l'utilitaire audio Xonar Essence STX Audio Center.
4	Port d'entrée microphone	Connectez le port microphone externe de votre PC sur ce jack 3.5mm. Intègre un préamplificateur de microphone de haute qualité.
4	Port d'entrée audio	Connectez des périphériques analogiques (lecteur MP3, lecteur CD, etc) ou autres sources audio sur ce jack 3.5mm. (Via un convertisseur numérique-analogique aec un rapport signal / bruit de 118 dB)
5	Port de sortie S/PDIF	Port de sortie numérique TOSLINK (Optique + Coaxial). Se connecte à un décodeur numérique externe, un home cinéma, un système de haut-parleurs numériques ou un récepteur pour la transmission d'un signal audio numérique supportant les technologies PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, etc.
6	En-tête audio pour panneau avant	Connectez une extrémité du câble audio du panneau avant de votre PC à l'en-tête audio pour panneau avant de la carte Xonar Essence STX, puis l'autre extrémité au module d'E/S du panneau avant du châssis.
7	En-tête d'entrée auxiliaire	Se connecte généralement au port de sortie audio analogique d'une carte tuner TV ou tout autre source audio interne du PC. (Pour surveiller les signaux audio de votre carte tuner TV depuis ce port, vous devrez activer la fonction de surveillance du port "Aux-In" à partir de l'utilitaire audio Xonar Essence STX Audio Center.)
8	Connecteur d'alimentation	Se connecte à l'un des câbles du bloc d'alimentation.

3.2

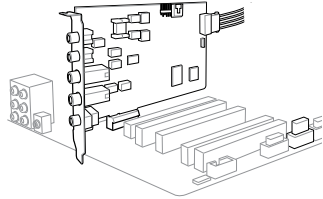
Installation de la carte



Avant de continuer, il est recommandé de désactiver le chipset audio embarqué dans le BIOS ou de désinstaller les autres cartes audio de votre système. (Pour les options du BIOS ou la désinstallation d'autres cartes son, référez-vous aux manuels d'utilisation de la carte mère et de la carte audio)

Installer la carte son Xonar Essence STX

1. Éteignez l'ordinateur, le moniteur et tous les périphériques connectés au PC.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur et de la prise électrique.
3. Touchez l'arrière métallique ou le panneau latéral du châssis de l'ordinateur pour vous décharger de l'électricité statique.
4. Retirez le panneau latéral du châssis.
5. Retirez les caches métalliques d'un slot PCI Express x1 pour pouvoir installer la carte Xonar Essence STX.
6. Insérez délicatement la carte son sur le slot PCI Express x1. Assurez-vous que la carte est bien en place.
7. Sécurisez la carte à l'aide de vis ou des caches métalliques.
8. Connectez un câble d'alimentation ATX 4 broches au connecteur d'alimentation de la carte.
9. Remplacez le panneau latéral du châssis.
10. Reconnectez tous les câbles.
11. Reliez le cordon d'alimentation à l'ordinateur et à une prise électrique.
12. Allumez l'ordinateur.



La carte son PCI Express nécessite d'être alimentée pour pouvoir fonctionner correctement. Assurez-vous d'avoir relié un câble d'alimentation à la carte avant de l'utiliser.

4. Installation du pilote

Installer le pilote de la carte Xonar Essence STX

1. Une fois la carte son installée, allumez votre PC. Windows® détectera automatiquement la carte HDAV et lancera la recherche du pilote approprié. Lorsque la fenêtre d'installation du pilote apparaît, cliquez sur **Annuler**.
2. Insérez le CD de support dans votre lecteur optique. Si l'Exécution automatique est activée, le processus de configuration démarre automatiquement. Si ce n'est pas le cas, cliquez sur le fichier **setup.exe** contenu dans le CD de support.
3. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.



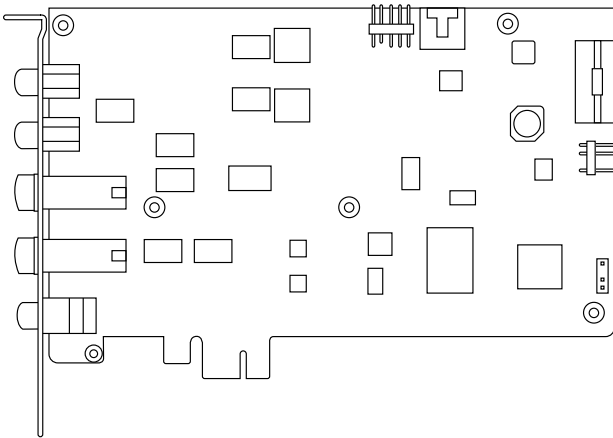
La version et le contenu du CD de support peuvent être modifiés sans avis préalable.



Xonar Essence STX

Audio-Karte

Schnellstartanleitung



1. Verpackungsinhalt

Überprüfen Sie Ihre ASUS Xonar Essence STX-Verpackung auf folgenden Inhalt:

- ASUS Xonar Essence STX PCI Express-Audio-Karte
- 1x 3,5mm-auf-RCA-Kabel
- 1x 3,5mm-auf-6,3mm Adapter
- 1x S/PDIF TOSLINK optischer Adapter
- Support-CD
- Schnellstartanleitung

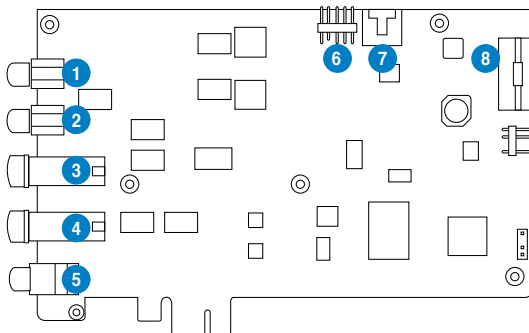
2. Systemanforderungen

Um eine erfolgreiche Installation der Xonar Essence STX-Karte sicherzustellen, muss Ihr Computer folgende Anforderungen erfüllen:

- Ein PCI Express 1.0 (oder höher) -kompatibler Steckplatz für die Audio-Karte
- Microsoft® Windows® Vista (32/64Bit) / XP (32/64Bit) / MCE2005
- Intel® Pentium® 4 1,4 GHz oder AMD® Athlon 1400-Prozessor oder höher
- 256 MB (oder mehr) DRAM-Systemspeicher
- 60 MB freier Festplattenspeicher für die Treiberinstallation
- CD-ROM-Laufwerk (oder DVD-ROM-Laufwerk) für die Software-Installation
- Hochwertige Kopfhörer, aktive Analoglautsprecher oder ein Dolby Digital-Decoder, um den HiFi-Sound der Karte zu genießen

3. Hardware-Erklärung

3.1 Xonar Essence STX-Kartenansicht



Nr.	Element	Beschreibung
1	Front-Rechts-Ausgang	Verbinden Sie das rechte Audio-Kabel (rot) Ihrer 2/2.1-Kanallautsprecher mit diesen Anschluss. Bei Mehrkanalsystemen verbinden Sie diesen Ausgang mit den rechten Frontlautsprecheranschluss der aktiven Lautsprechers.
2	Front-Links-Ausgang	Verbinden Sie das linke Audio-Kabel (weiss) Ihrer 2/2.1-Kanallautsprecher mit diesen Anschluss. Bei Mehrkanalsystemen verbinden Sie diesen Ausgang mit den linken Frontlautsprecheranschluss der aktiven Lautsprechers.
3	Kopfhörerausgang	Schließen Sie den Kopfhörer an diesem Anschluss an. Hinweis: - Schließen Sie NICHT ihre Lautsprecher an diesem Anschluss an. Die möglicherweise höhere Leistung könnte Ihre Lautsprecher beschädigen. - Um eine Beschädigung Ihrer Kopfhörer zu vermeiden, stellen Sie die Kopfhörerimpedanz im Xonar Essence STX Audio-Center entsprechend der Ihrer Kopfhörer ein.
4	Mikrofoneingang	Schließen Sie Ihr externes PC-Mikrofon zur Spracheingabe an diesem Anschluss an. Eingebauter Mikrofonvorverstärker.
4	Line In-Port	Anschluss für analoge Geräte, z.B. MP3-Player, CD-Player, Musiksynthesizer und andere Line-Tonwiedergabegeräte, um Tonaufnahmen oder Tonberechnung durchzuführen. (Über Ultra HiFi 118dB SNR A-D-Konverter)
5	S/PDIF-Ausgang	Koaxialer und optischer TOSLINK-Combo-Digitalausgang. für den Anschluss von externen digitalen Decodern oder digitalen Lautsprechersystemen, Heimkinoanlagen, AV-Receivern für die Ausgabe von digitalen Audio, eingeschlossen PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, usw.
6	Frontpanel-Blenden-Anschluss	Verbinden Sie ein Ende des Frontpanel-Audio-Kabels mit dem Anschluss für die Blende auf der Xonar Essence STX-Karte und das andere Ende mit dem am Gehäuse befestigten Frontblenden E/A-Modul.
7	Aux-Eingangsanschluss	Normalerweise der Anschluss für den analogen Tonausgang der TV-Tunerkarte oder anderen Tonausgabegeräten in Ihrem PC-System. (Um den Ton Ihrer TV-Tunerkarte von diesem Anschluss zu überwachen, müssen Sie für Aux-In die Funktion „Überwachen“ im Xonar Essence STX Audio Center-Aufnahme-Mixer aktivieren.)
8	Stromversorgungsanschluss	Anschluss des Stromversorgungskabels Ihres Netzteils.

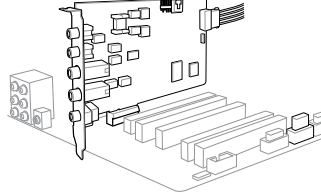
3.2 Karte installieren



Bevor Sie mit den folgenden Installationsschritten fortfahren, empfehlen wir Ihnen, dass Sie Ihr Onboard-Audio-Gerät in den BIOS-Einstellungen deaktivieren oder jede andere Audio-Karte in Ihrem PC deinstallieren. (Für die BIOS-Einstellungen oder die Deinstallation anderer Audio-Karten beziehen Sie sich bitte auf die Benutzerhandbücher des Motherboards oder der Audio-Karte)

Installieren der Xonar Essence STX-Karte

1. Schalten Sie den Computer, den Monitor und alle anderen am Computer angeschlossenen Peripheriegeräte aus.
2. Ziehen Sie das Netzkabel des Computers aus der Steckdose heraus.
3. Berühren Sie das Metallgehäuse oder den Metallrahmen, um statische Aufladungen zu vermeiden.
4. Entfernen Sie die Gehäuseabdeckung.
5. Entfernen Sie die Metallklemme von einem freien PCI Express x1-Steckplatz für die Xonar Essence STX-Audio-Karte.
6. Stecken Sie die Karte vorsichtig in den PCI Express x1-Steckplatz. Vergewissern Sie sich, dass die Karte richtig im Steckplatz eingesteckt ist.
7. Sichern Sie die Karte mit Schrauben und der Metallklemme.
8. Verbinden Sie das 4-polige Stromversorgungskabel des Netzteils mit dem Stromanschluss der Audio-Karte.
9. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an.
10. Schließen Sie alle Kabel wieder an.
11. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
12. Schalten Sie den Computer wieder ein.



Die hochwertige PCI Express-Audio-Karte erfordert eine zusätzliche Stromversorgung vom Computer. Wenn das Stromversorgungskabel nicht angeschlossen wurde, arbeitet die Karte NICHT.

4. Treiberinstallation

Installieren der Xonar Essence STX-Kartentreiber

1. Nachdem Sie die Xonar Essence STX-Karte installiert haben, schalten Sie Ihren Computer ein. Windows® erkennt die Audio-Karte automatisch und sucht nach den Gerätetreibern. Wenn Sie nach den Treibern gefragt werden, klicken Sie auf **Abbrehen**.
2. Legen Sie die Support-CD in das optische Laufwerk. Wenn Autorun in Ihren Computer aktiviert ist, startet die Installation automatisch, wenn nicht, dann führen Sie auf der Support-CD die Datei **setup.exe** aus.
3. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die Installation abzuschließen.



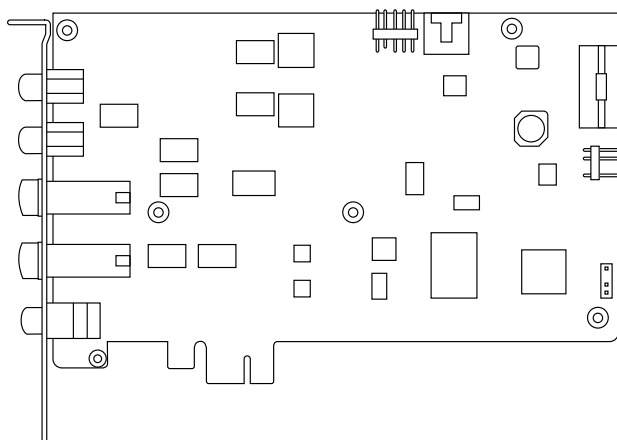
Die Version und der Inhalt der Support-CD können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



Xonar Essence STX

Scheda Audio

Guida Rapida



1. Contenuto della Confezione

Controllare che nella confezione della scheda audio ASUS Xonar Essence STX siano contenuti i seguenti articoli:

- Scheda Audio ASUS Xonar Essence STX PCI Express
- 1 x cavo da 3.5mm/RCA
- 1 x adattatore da 3.5mm/6.3mm
- 1 x adattatore ottico TOSLINK S/PDIF
- CD di Supporto
- Guida Rapida

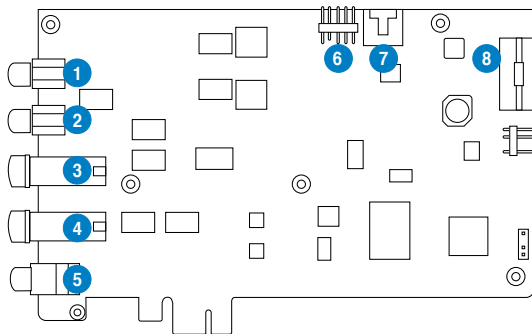
2. Requisiti di Sistema

Per garantire una corretta installazione della scheda Xonar Essence STX, il computer deve soddisfare i seguenti requisiti:

- Uno slot compatibile PCI Express 1.0 (o superiore) per la scheda audio.
- Microsoft® Windows® Vista (32/64bit) / XP (32/64bit) / MCE2005.
- CPU Intel® Pentium® 4 1.4 GHz o AMD® Athlon 1400 o più potente.
- Memoria di sistema DRAM da 256 MB (o superiore).
- Spazio libero su HDD da 60 MB per il pacchetto installazione driver.
- Drive CD-ROM (o DVD-ROM) per installazione software.
- Cuffie di alta qualità, altoparlanti analogici attivi, o decodificatore Dolby Digital, per una riproduzione audio ad altissima fedeltà.

3. Descrizione Hardware

3.1 Layout Scheda Xonar Essence STX



No	Elemento	Descrizione
1	Porta Uscita Destra	Collegare a questa porta il cavo audio di destra (rosso), proveniente dagli altoparlanti a 2/2.1 canali. In sistemi multicanale, questa porta permette la connessione alla porta d'ingresso di destra sugli altoparlanti attivi.
2	Porta Uscita Sinistra	Collegare a questa porta il cavo audio di sinistra (bianco), proveniente dagli altoparlanti a 2/2.1 canali. In sistemi multicanale, questa porta permette la connessione alla porta d'ingresso di sinistra sugli altoparlanti attivi.
3	Porta Uscita Cuffie	Collegare le cuffie a questa porta. Nota: - NON collegare gli altoparlanti alla porta uscita cuffie, poiché l'elevata tensione potrebbe danneggiarli. - Per evitare danni alle cuffie, prima della connessione, regolare le impostazioni di impedenza nel Centro Audio Xonar Essence STX Audio, in modo che i valori corrispondano con l'impedenza delle cuffie utilizzate.
4	Porta Ingresso Microfono	Collegare il microfono del PC esterno a questa porta. Pre-amplificatore integrato di alta qualità per microfono.
4	Porta Linea d'ingresso	Collegare dispositivi analogici, come lettori MP3, lettori di CD, sintetizzatori musicali e altre sorgenti audio a livello di linea a questa porta da 6.3mm per registrazioni o elaborazioni audio (tramite convertitore Ultra-high fidelity 118dB SNR A-D).
5	Porta Uscita S/PDIF	Porta uscita digitale combo coassiale e ottica TOSLINK. Collega ad un decodificatore digitale esterno o a sistemi di altoparlanti digitali, sistemi Home Theater, ricevitori AV per l'uscita audio digitale, fra cui PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, ecc.
6	Header audio pannello frontale	Collegare un'estremità del cavo audio del pannello frontale all'header audio del pannello frontale sulla scheda Xonar Essence STX, con l'altra estremità collegata al modulo audio del pannello frontale montato sul telaio.
7	Header Input Aux	Di solito, collega all'uscita Audio Analogica della scheda di sintonizzazione TV o ad altra sorgente audio all'interno del sistema del PC (Per monitorare l'audio della scheda di sintonizzazione TV dall'ingresso Audio, si deve attivare la funzione "monitor" per Aux-In nel mixer da registrazione del Centro Audio Xonar Essence STX).
8	Connettore Alimentaz.	Collega all'unità di alimentazione mediante l'apposito cavo.

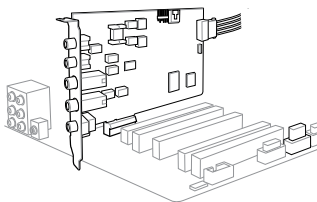
3.2 Installazione della Scheda



Prima di iniziare l'installazione, si consiglia di disattivare il dispositivo audio sulla scheda madre, nelle impostazioni del BIOS, o di disinstallare tutte le altre schede audio sul PC (Per le impostazioni del BIOS o la disinstallazione di altre schede audio, consultare il manuale utente della scheda madre e della scheda audio).

Procedura di Installazione della Scheda Xonar Essence STX

1. SPEGNERE computer, monitor e tutte le altre periferiche collegate al computer.
2. Disinserire il cavo di alimentazione del computer dal computer e dalla presa di corrente.
3. Toccare il pannello laterale o posteriore in metallo del computer per evitare elettricità statica.
4. Rimuovere la copertura del telaio.
5. Rimuovere la staffa metallica da uno slot libero PCI Express per la scheda audio Xonar Essence STX.
6. Inserire delicatamente la scheda audio nello slot PCI Express. Assicurarsi che la scheda audio sia correttamente installata.
7. Fissare la scheda audio con le viti e la staffa di metallo.
8. Collegare il cavo di alimentazione a 4-pin dell'unità di alimentazione al connettore per l'alimentazione della scheda audio.
9. Rimontare la copertura del telaio.
10. Ricollegare tutti i cavi.
11. Inserire il cavo di alimentazione al computer e alla presa a muro & ciabatta.
12. ACCENDERE il computer.



La scheda audio di alta qualità PCI Express richiede l'alimentazione aggiuntiva dal computer. Se il cavo di alimentazione non è collegato in modo corretto, la scheda audio non funziona.

4. Installazione Driver

Installazione driver della scheda Xonar Essence STX

1. Dopo aver installato la scheda Xonar Essence STX, accendere il computer. Windows® rileva automaticamente la scheda audio ed inizia la ricerca dei driver del dispositivo. Alla richiesta dei driver, cliccare **Cancel (Annulla)**.
2. Inserire il CD di supporto nell'unità ottica. Se nel sistema è attivata la funzione di esecuzione automatica, l'installazione ha inizio automaticamente. In caso contrario, eseguire **setup.exe** dal CD di supporto.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.



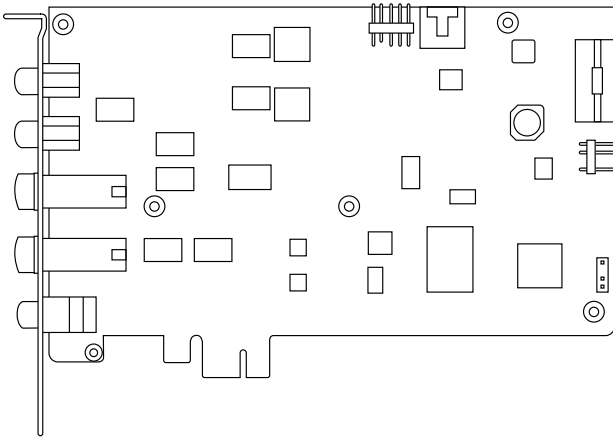
La versione e il contenuto del CD di supporto sono soggetti a variazioni senza obbligo di preavviso.



Xonar Essence STX

Tarjeta de audio

Guía de instalación rápida



1. Contenido del paquete

Revise el paquete de la tarjeta de audio ASUS Xonar Essence STX para comprobar que contiene los siguientes elementos:

- Tarjeta de audio ASUS Xonar Essence STX PCI Express
- Cable de 3,5 mm a RCA x1
- Adaptador de 3,5 mm a 6,3 mm x1
- Adaptador óptico Toslink S/PDIF x1
- CD de soporte
- Guía de inicio rápido

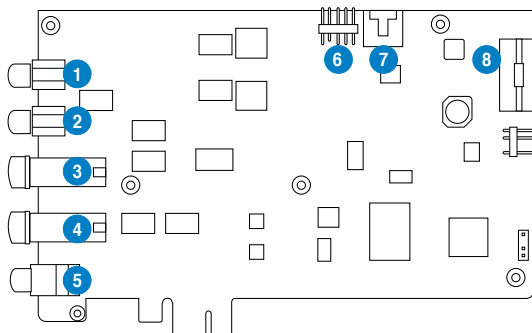
2. Requisitos del sistema

Para garantizar la instalación correcta de la tarjeta Xonar Essence STX, su PC debe cumplir los siguientes requisitos:

- Tener una ranura compatible con PCI Express 1.0 (o superior) para la tarjeta de audio
- Microsoft® Windows® Vista (32/64bit) / XP (32/64bit) / MCE2005
- Procesador Intel® Pentium® 4 a 1,4 GHz o AMD Athlon 1400, o un procesador más rápido
- Memoria de sistema DRAM de 256 MB como mínimo
- Espacio en disco duro de, al menos, 60 MB para el paquete de instalación del controlador
- Unidad de CD-ROM (o DVD-ROM) para instalar el software
- Auriculares de alta calidad, altavoces analógicos alimentados o altavoces digitales con decodificador Dolby Digital para disfrutar de los sonidos de muy alta fidelidad que proporciona la tarjeta

3. Introducción al hardware

3.1 Diseño de la tarjeta Xonar Essence STX



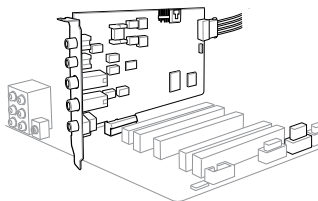
Nº	Elemento	Descripción
1	Puerto Salida derecha frontal	Conecte el cable de audio derecho (rojo) procedente de los altavoces de 2/2.1 canales a este puerto. Para sistemas de altavoces multicanal, conéctelo al puerto Entrada derecha frontal de los altavoces alimentados.
2	Puerto Salida izquierda frontal	Conecte el cable de audio izquierdo (blanco) procedente de los altavoces de 2/2.1 canales a este puerto. Para sistemas de altavoces multicanal, conéctelo al puerto Entrada izquierda frontal de los altavoces alimentados.
3	Puerto Salida de auriculares	Conecte los auriculares a este puerto. Nota: - NO conecte los altavoces al puerto de salida de auriculares. La posible potencia de excitación alta puede dañar los altavoces. - Para no dañar los auriculares, antes de la conexión, ajuste la configuración de la impedancia de los mismos en el centro de audio de Xonar Essence STX de forma que coincida con el valor real de dicha impedancia.
4	Puerto Entrada de micrófono	Conecte el micrófono de PC externo a este puerto para entrada de voz. Preamplificador de micrófono de alta calidad integrado.
4	Puerto Entrada de línea	Conecte dispositivos analógicos como reproductores MP3, reproductores de CD, sintetizadores de música y otras fuentes de sonido de nivel de línea a este puerto de 6,3 mm para grabar o procesar audio. (A través del convertidor A-D SNR de 118 db y de muy alta fidelidad)
5	Puerto Salida S/PDIF	Puerto de salida digital combinado TOSLINK coaxial y óptico. Permite conectar un descodificador digital externo o sistemas de altavoces digitales, sistemas de Cine en casa, receptores de AV para enviar señales de audio digitales como PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, etc.
6	Base de conexiones de audio del panel frontal	Conecte un extremo del cable de audio del panel frontal a la base de conexiones de audio de dicho panel que se encuentra en la tarjeta Xonar Essence STX y el otro extremo al módulo de E/S de audio del panel frontal montado en el chasis.
7	Base de conexiones de entrada auxiliar	Normalmente permite conectar la salida Audio analógico de la tarjeta de sintonización de TV u otra fuente de sonido de su PC. Para controlar el audio de la tarjeta de sintonización de TV desde esta entrada auxiliar, debe habilitar la función "monitor" para dicha entrada en el mezclador de grabación del centro de audio de Xonar Essence STX.
8	Conector de alimentación	Permite conectar el cable de alimentación de la fuente de alimentación.



Antes de continuar con los siguientes pasos de instalación, es recomendable deshabilitar el dispositivo de audio integrado en la configuración del BIOS o desinstalar cualquier otra tarjeta de audio de su PC. Para obtener información sobre la configuración del BIOS o la desinstalación de otras tarjetas de sonido, consulte los manuales de usuario de la placa base y la tarjeta de audio.

Instalar la tarjeta Xonar Essence STX

1. APAGUE el equipo, el monitor y todos los dispositivos periféricos conectados al primero.
2. Desenchufe el cable de alimentación del equipo y de la toma de corriente eléctrica.
3. Toque el panel posterior o lateral metálico del equipo para descargar la electricidad estática.
4. Retire la tapa del chasis.
5. Extraiga el cierre metálico de una ranura PCI Express x1 disponible para la tarjeta de audio Xonar Essence STX.
6. Inserte con cuidado la tarjeta de audio en la ranura PCI Express x1. Asegúrese de que la tarjeta de audio está perfectamente asentada en su lugar.
7. Asegure la tarjeta de audio con los tornillos y el cierre metálico.
8. Conecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación al conector de alimentación de la tarjeta de audio.
9. Vuelva a colocar la tapa del chasis.
10. Conecte de nuevo todos los cables.
11. Enchufe el cable de alimentación a su PC y a una toma de corriente eléctrica.
12. ENCIENDA el equipo.



4. Instalar el controlador

Instalar el controlador de la tarjeta Xonar Essence STX

1. Una vez instalada la tarjeta Xonar Essence STX, apague el equipo. Windows® detectará la tarjeta de audio y buscará los controladores del dispositivo automáticamente. Cuando el sistema le pregunte por los controladores, haga clic en **Cancelar**.
2. Inserte el CD de soporte en la unidad óptica. Si la función de ejecución automática está habilitada en el sistema, la instalación se iniciará automáticamente. En caso contrario, ejecute el programa **setup.exe** desde el CD de soporte.
3. Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la instalación.



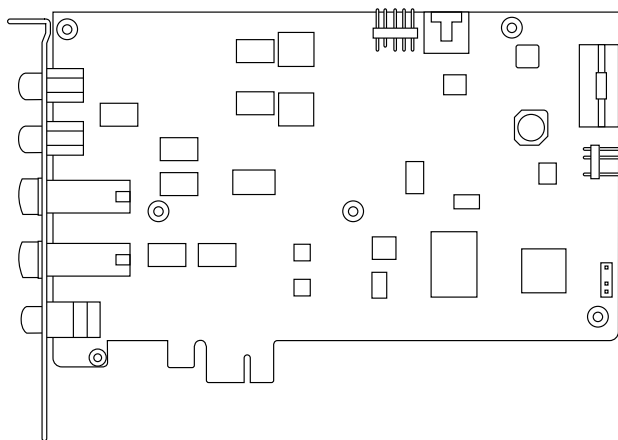
La versión y contenido del CD de soporte están sujetos a cambio sin previo aviso.



Xonar Essence STX

Placa de áudio

Guia de instalação rápida



1. Conteúdo da embalagem

Verifique se a embalagem da sua placa de áudio ASUS Xonar Essence STX contém os seguintes itens:

- Placa de áudio PCI Express ASUS Xonar Essence STX
- 1x cabo 3.5mm para RCA
- 1x adaptador de 3.5mm para 6.3mm
- 1x adaptador óptico S/PDIF TOSLINK
- CD de suporte
- Guia de consulta rápida

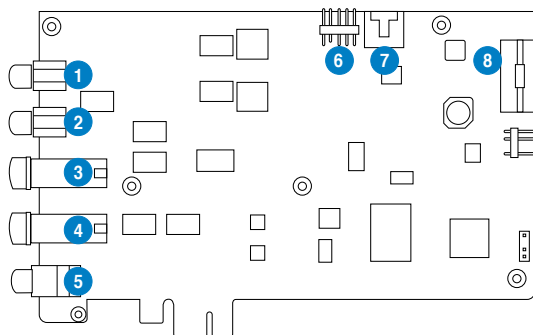
2. Requisitos do sistema

Para garantir uma correcta instalação da placa Xonar Essence STX, o seu computador deve satisfazer os seguintes requisitos:

- Uma ranhura PCI Express 1.0 (ou acima) compatível para a placa de áudio
- Microsoft® Windows® Vista (32/64bit) / XP (32/64bit) / MCE2005
- CPU Intel® Pentium® 4 de 1,4 GHz ou AMD Athlon 1400 ou acima
- 256 MB de memória DRAM do sistema (ou superior)
- 60 MB de espaço disponível no disco rígido para instalação do controlador
- Unidade de CD-ROM (ou de DVD-ROM) para instalação do software
- Auscultadores de alta qualidade, altifalantes analógicos ou digitais com decodificadores Dolby Digital para poder desfrutar de um som de ultra alta fidelidade

3. Introdução ao hardware

3.1 Esquema da placa Xonar Essence STX



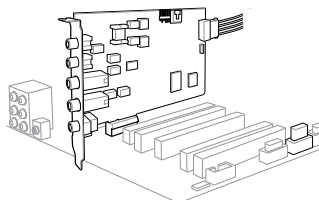
Nº	Item	Descrição
1	Porta de saída Frente Direita	Ligue o cabo de áudio Direito (vermelho) dos seus altifalantes de 2/2.1 canais a esta porta. Para sistemas de altifalantes multi-canal, liga à porta de entrada Frente Direita dos altifalantes amplificados.
2	Porta de saída Frente Esquerda	Ligue o cabo de áudio Esquerdo (branco) dos seus altifalantes de 2/2.1 canais a esta porta. Para sistemas de altifalantes multi-canal, liga à porta de entrada Frente Esquerda dos altifalantes amplificados.
3	Porta de saída de auscultadores	Ligue os seus auscultadores a esta porta. Nota: - NÃO ligue os altifalantes à porta de saída de auscultadores. A possível forte potência poderá causar danos nos seus altifalantes. - Para evitar danos nos seus auscultadores, antes da ligação, ajuste as definições de impedância no Xonar Essence STX Audio Center para coincidir com a impedância dos seus auscultadores.
4	Porta de entrada de microfone	Ligue o seu microfone de PC externo a esta porta para entrada de voz. Pré-amplificador interno de microfone de alta qualidade.
4	Porta de entrada de linha	Ligue dispositivos analógicos como leitores de MP3, leitores de CD, sintetizadores e outras fontes de áudio de nível de linha a esta porta de 6,3mm para gravação ou processamento de áudio. (Através do conversor 118dB SNR A-D de ultra alta fidelidade)
5	Porta de saída S/PDIF	Porta coaxial e óptica de saída digital TOSLINK. Liga a descodificadores digitais ou sistemas de altifalantes digitais, sistemas de cinema em casa, receptores AV para saída de áudio digital incluindo PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, etc.
6	Conector de áudio do painel frontal	Ligue uma extremidade do cabo de áudio do painel frontal ao conector de áudio do painel frontal da placa Xonar Essence STX e a outra extremidade ao módulo de Entrada/Saída de áudio do painel frontal montado no chassis.
7	Conector de entrada Auxiliar	Liga normalmente à saída de áudio analógico da placa de TV ou outra fonte de áudio no sistema do PC. (Para controlar o áudio da sua placa de TV a partir desta entrada Auxiliar, deve activar a função "monitor" para a entrada Auxiliar no misturador de gravação do Xonar Essence STX Audio Center.)
8	Conector de alimentação	Liga ao cabo de alimentação da unidade de fonte de alimentação.



Antes de prosseguir com os passos de instalação seguintes, recomendamos que desactive o seu dispositivo de áudio incorporado nas definições do BIOS, ou desinstale outras placas de áudio do seu PC. (Para configurar o BIOS ou desinstalar outras placas de áudio, consulte os manuais do utilizador da sua placa principal e da placa de áudio)

Instalar a placa Xonar Essence STX

1. Desligue o computador, o monitor e todos os outros periféricos ligados ao computador.
2. Desligue o cabo de alimentação do computador do próprio computador e da tomada eléctrica.
3. Toque na parte metálica traseira ou no painel lateral do computador para evitar a electricidade estática.
4. Remova a tampa do computador.
5. Retire o suporte metálico de uma ranhura PCI Express x1 disponível para a placa de áudio Xonar Essence STX.
6. Insira cuidadosamente a placa de áudio na ranhura PCI Express x1. Certifique-se de que a placa fica devidamente encaixada.
7. Fixe a placa de áudio com os parafusos o suporte metálico.
8. Ligue o cabo da fonte de alimentação ao conector de alimentação da placa de áudio.
9. Reponha a tampa do computador.
10. Volte a ligar todos os cabos.
11. Ligue o cabo de alimentação ao computador e à tomada eléctrica.
12. Ligue o computador.



4. Instalação do controlador

Instalar o controlador da placa Xonar Essence STX

1. Depois de instalar a placa Xonar Essence STX, ligue o seu computador. O Windows® detecta automaticamente a placa de áudio e procura os controladores do dispositivo. Quando solicitados os controladores, clique em **Cancelar**.
2. Insira o CD de suporte na unidade óptica. Se a Reprodução automática estiver activada no seu sistema, a configuração inicia automaticamente. Caso contrário, execute **setup.exe** a partir do CD de suporte.
3. Siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.

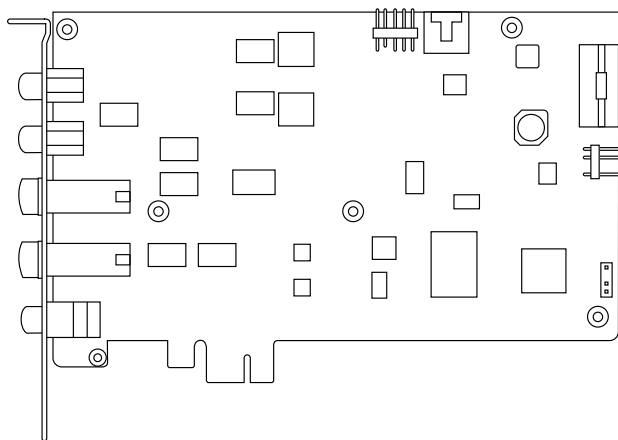


A versão e o conteúdo do CD de suporte estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.



Xonar Essence STX

Аудиокарта Краткое руководство



1. Комплект поставки

Перед установкой проверьте комплектность ASUS Xonar Essence STX:

- Аудиокарта ASUS Xonar Essence STX PCI Express
- Кабель 3.5мм-RCA x1
- Переходник 3.5мм-6.3мм x1
- Оптический переходник S/PDIF TOSLINK x1
- Компакт-диск
- Краткое руководство

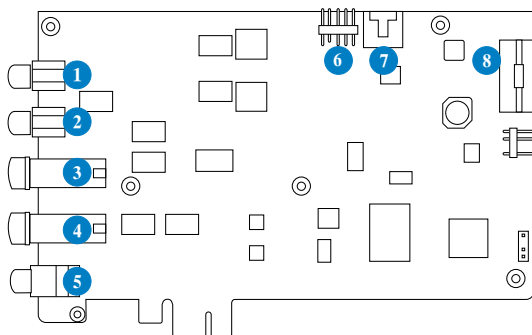
2. Системные требования

Для успешной установки аудиокарты Xonar Essence STX ваш компьютер должен соответствовать следующим требованиям:

- Один слот PCI Express 1.0 (или выше) для аудиокарты
- Microsoft® Windows® Vista (32/64бит) / XP (32/64бит) / MCE2005
- Процессор Intel® Pentium® 4 1.4 GHz или AMD® Athlon 1400 CPU или лучше
- Системная память 256 Мб (или больше)
- Более 60 Мб свободного дискового пространства для установки драйверов;
- CD-ROM (DVD-ROM) привод для установки программного обеспечения
- Высококачественные наушники, активные аналоговые колонки или цифровые колонки с декодерами Dolby Digital

3. Знакомство с картой

3.1 Схема аудиокарты Xonar Essence STX



No	Элемент	Описание
1	Разъем Front Right Out	Подключение кабеля для правого канала (красный) вашей 2/2.1 канальной аудиосистемы. Для многоканальной акустической системы, подключение переднего правого канала.
2	Разъем Front Left Out	Подключение кабеля для левого канала (белый) вашей 2/2.1 канальной аудиосистемы. Для многоканальной акустической системы, подключение переднего левого канала.
3	Разъем наушников	Подключение наушников. Примечание: - Не подключайте сюда колонки. Высокое напряжение может повредить ваши колонки. - Для предотвращения повреждения наушников, перед подключением укажите их сопротивление в Xonar Essence STX Audio Center.
4	Разъем микрофона	Подключение внешнего микрофона. Имеется встроенный высококачественный микрофонный предусилитель.
4	Линейный вход	Подключение аналоговых устройств, например MP3/CD плееры, музыкальные синтезаторы и другое оборудование. (через широкополосный 118dB SNR A-D преобразователь)
5	Разъем S/PDIF Out	Коаксиальный и оптический TOSLINK цифровой выход. Подключение к внешнему цифровому декодеру или цифровой акустической системе, домашнему театру, AV приемнику для вывода цифрового звука, включая PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro и т.п.
6	Аудиовыход для передней панели	Подключите один конец аудиокабеля к модулю входа/выхода для передней панели, а другой к аудиовыходу на Xonar Essence STX card.
7	Аудиовход для других устройств	Обычно подключается к аналоговому выходу ТВ-тюнера или другого источника звука внутри ПК. (Для мониторинга звука с этого входа вы должны включить функцию "monitor" для Aux-In в микшере Xonar Essence STX Audio Center)
8	Разъем питания	Подключение кабеля от блока питания.

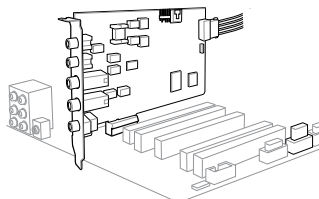
3.2 Установка карты



Перед установкой аудиокарты рекомендуется отключить встроенный звук в BIOS, или извлечь другие аудиокарты из ПК. (Для настройки BIOS или извлечения аудиокарты смотрите руководство пользователя материнской платы или аудиокарты)

Установка Xonar Essence STX

1. Выключите ваш ПК, монитор и все другие периферийные устройства, подключенные к вашему ПК.
2. Отключите шнур питания.
3. Для сброса статического электричества коснитесь металлической задней или боковой стенки компьютера.
4. Снимите крышку корпуса.
5. Удалите металлическую пластину напротив свободного слота PCI Express x1, в который вы хотите установить Xonar Essence STX.
6. Осторожно установите аудиокарту в слот PCI Express x1. Проверьте правильность установки.
7. Закрепите карту винтами и металлическим кронштейном.
8. Подключите к разъему питания аудиокарты 4-контактный кабель питания от блока питания.
9. Закройте корпус.
10. Подключите все отключенные кабели.
11. Подключите шнур питания.
12. Включите питание компьютера.



Для аудиокарты с интерфейсом PCI Express требуется дополнительное питание. Если кабель питания не подключен, аудиокарта не будет работать.

4. Установка драйверов

Установка драйвера Xonar Essence STX

1. После установки карты аудиокарты Xonar Essence STX включите компьютер. Windows® обнаружит аудиокарту и начнет поиск драйверов. В появившемся окне нажмите **Cancel**.
2. Вставьте компакт-диск в оптический привод. Если автозапуск включен, автоматически появится экран установки. Если нет- запустите файл **setup.exe** с компакт-диска.
3. Для завершения установки следуйте инструкциям на экране.



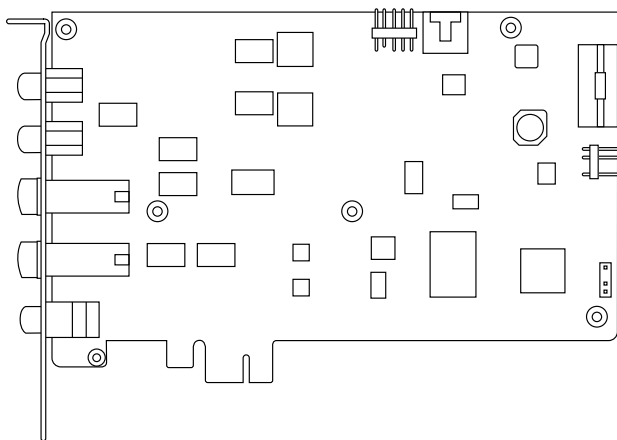
Версия и содержимое компакт-диска изменяется без уведомления.



Xonar Essence STX

Zvučna kartica

Vodič za brzi početak



1. Sadržaj pakiranja

Provjerite sadrži li pakiranje ASUS Xonar Essence STX zvučne kartice sljedeće stavke:

- ASUS Xonar Essence STX PCI Express zvučna kartica
- 1 kabel 3,5 mm na RCA
- 1 adapter 3,5 mm na 6,3 mm
- 1 optički adapter S/PDIF TOSLINK
- CD za podršku
- Vodič za brzi početak

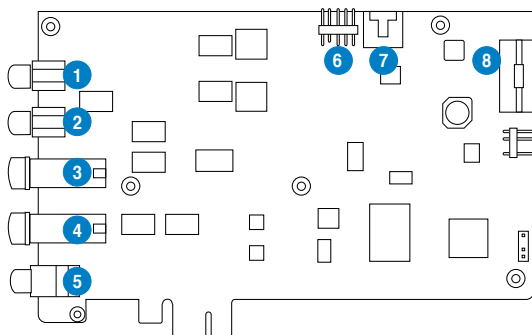
2. Zahtjevi sustava

Da bi se osigurala uspješna ugradnja Xonar Essence STX kartice, računalo mora zadovoljiti sljedeće uvjete:

- Jedan PCI Express 1.0 (ili noviji) kompatibilni utor za zvučnu karticu
- Microsoft® Windows® Vista (32/64-bitni) / XP (32/64-bitni) / MCE2005
- Intel® Pentium® 4 1,4 GHz ili AMD® Athlon 1400 CPU ili brži procesor
- 256 MB (ili više) DRAM memorije sustava
- 60 MB dostupnog prostora tvrdog diska za instalaciju paketa upravljačkih programa
- CD-ROM pogon (ili DVD-ROM pogon) za instalaciju softvera
- Visokokvalitetne slušalice, analogni zvučnici s pojačalom ili Dolby Digital dekodier, za uživanje u ultra-kvalitetnom zvuku kartice

3. Uvod u hardver

3.1 Izgled kartice Xonar Essence STX



No	Stavka	Opis
1	Prednji desni izlazni priključak	Spojite desni audio kabel (crveni) iz 2/2.1-kanalnih zvučnika na ovaj priključak. Za sustave zvučnika s više kanala spojite u prednji desni ulazni priključak na zvučnicima s napajanjem.
2	Prednji lijevi izlazni priključak	Priključite lijevi audio kabel (bijeli) iz 2/2.1-kanalnih zvučnika u ovaj priključak. Za sustave zvučnika s više kanala spojite u na prednji lijevi ulazni priključak na zvučniku s pojačalom.
3	Izlazni priključak slušalica	Priključite slušalice na ovaj priključak. NAPOMENA: - NEMOJTE spajati zvučnike u izlazni priključak slušalica. Moguća jaka pobudna snaga može oštetiti zvučnike. - Prije spajanja slušalica, prilagodite postavke impendancije u Audio centru za Xonar Essence STX tako da se podudaraju s impendancijom vaših slušalica. Na taj ćete način onemogućiti oštećenje slušalica.
4	Ulazni priključak za mikروفon	Spojite vanjski mikروفon računala na ovaj priključak za ulaz govora. On ima ugrađeno visokokvalitetno predpojačalo za mikروفon.
4	Linijski ulazni priključak	Spojite analogne uređaje kao što su MP3 playeri, CD playeri, glazbeni sintetizatori i ostali izvori zvuka na linijskoj razini na ovaj priključak od 6,3mm za snimanje ili obradu zvuka. (preko A-D pretvarača za vrlo visoku vjernost s omjerom signal/šum 118 dB)
5	S/PDIF izlazni priključak	Koaksijalni i optički TOSLINK kombinirani digitalni izlazni priključak. Spaja se na vanjski digitalni dekodier ili sustave digitalnih zvučnika, sustave kućnog kina, AV prijemnike za reprodukciju digitalnog, što uključuje i PCM, Dolby Digital, DTS, WMA-Pro, itd..
6	Audio priključak na prednjoj ploči	Spojite jedan kraj audio kabela prednje ploče u audio priključak prednje ploče na Xonar Essence STX kartici, a drugi kraj u audio U/I modul na prednjoj ploči na kućištu.
7	Priključak za pomoćni ulaz (Aux)	Obično se spaja na izlaz analognog zvuka kartice TV tjunera ili drugi izvor zvuka unutar vašeg računala. Za praćenje zvuka kartice TV tjunera s ovog Aux ulaza, morate omogućiti funkciju "monitor" (praćenje) za Aux ulaz u mikseru za snimanje Xonar Essence STX Audio centra.
8	Priključak za napajanje	Spaja se u kabel napajanja vašeg izvora napajanja.

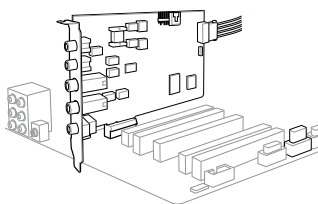
3.2 Ugradnja kartice



Prije nego nastavite sa sljedećim koracima za ugradnju, preporučuje se da deaktivirate ugrađeni audio uređaj u BIOS postavkama ili da deinstalirate sve druge zvučne kartice na vašem računalu. (Upute za postavljanje BIOS-a ili deinstalaciju drugih audio kartica, pogledajte korisničke priručnike vaše matične ploče i audio kartice.)

Instalacija i ugradnja kartice Xonar Essence STX

1. Isključite računalo i odvojite sve vanjske uređaje povezane s njim.
2. Odvojite kabel napajanja računala iz utičnice.
3. Dodirnite metalnu pozadinu ili bočnu ploču računala kako biste izbjegli statički elektricitet.
4. Skinite poklopac kućišta.
5. Skinite metalni nosač PCI utora.
6. Pažljivo stavite zvučnu karticu u PCI utor. Pobrinite se da audio kartica sjedne pravilno na svoje mjesto.
7. Učvrstite zvučnu karticu vijkom koji ste izvadili iz metalnog nosača PCI utora.
8. Priključite kabel napajanja vašeg izvora napajanja u priključak za napajanje na audio kartici.
9. Vratite poklopac kućišta.
10. Ponovno spojite sve vanjske uređaje na računalo.
11. Priključite kabel napajanja u električnu utičnicu.
12. Uključite računalo.



Za PCI zvučnu karticu visoke kvalitete potrebno je dodatno napajanje iz vašeg računala. Ako kabel napajanja nije spojen na odgovarajući način, zvučne kartice neće uopće raditi.

4. Instalacija upravljačkih programa

Instalacija upravljačkog programa za Xonar Essence STX karticu

1. Nakon instalacije kartice Xonar Essence STX, uključite računalo. Windows® automatski detektira zvučnu karticu i traži upravljačke programe za uređaj. Kod upita za upravljačke programe, kliknite **Cancel (Odustani)**.
2. Stavite CD za podršku u pogon optičkog diska. Ako je automatsko pokretanje omogućeno u vašem sustavu, postava se pokreće automatski. Ako nije, pokrenite **setup.exe** na vašem CD-u za podršku.
3. Za završetak instalacije slijedite upute na ekranu.



Sadržaj CD-a za podršku može se promijeniti bez prethodne obavijesti.